

SENCOR®

SWK 2090BK



RÝCHLOVARNÁ KANVICA S REGULÁCIOU TEPLOTY

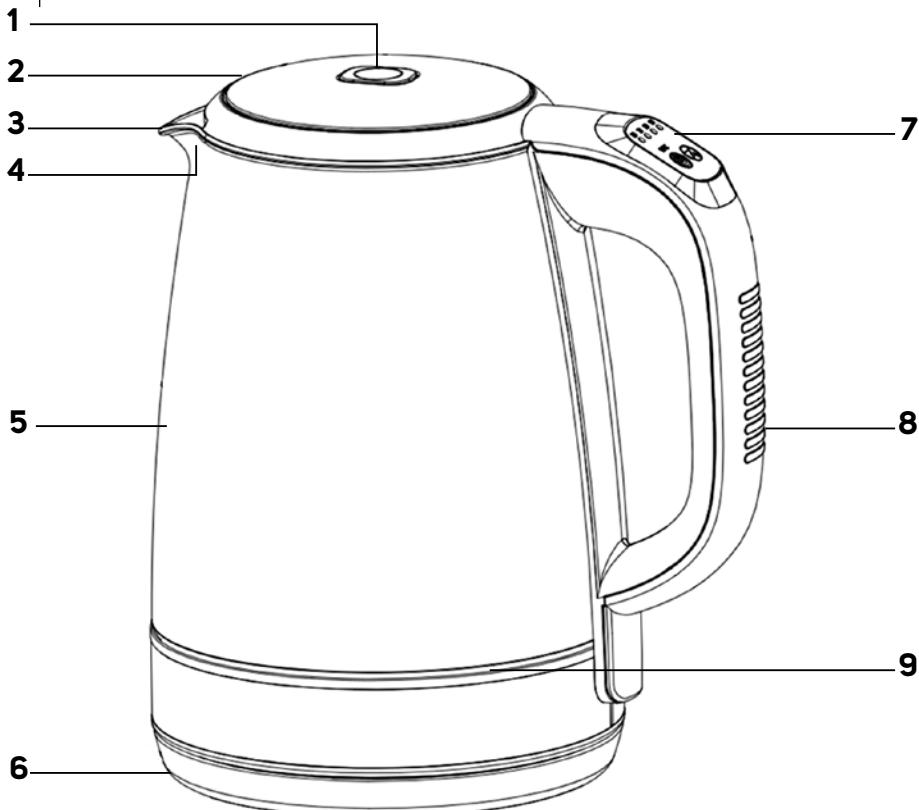
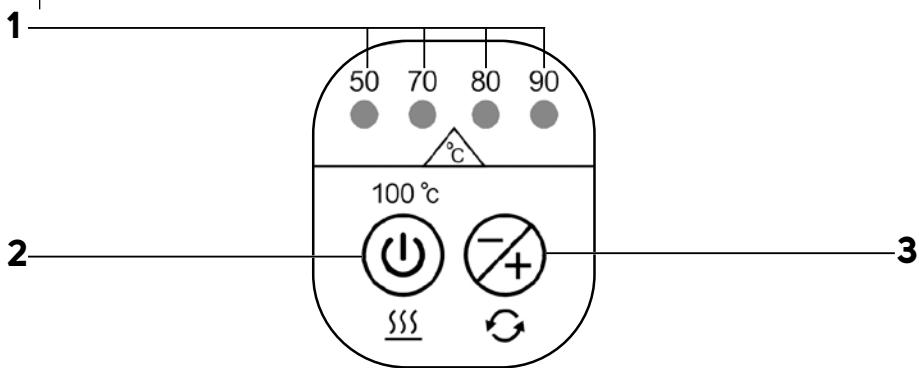
Preklad pôvodného návodu



SENCOR[®]

SWK 2090BK



A**B**

SK Rýchlovarná kanvica s reguláciou teploty

Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pokiaľ je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - v polnohospodárstve;

- pre hostí v hoteloch, moteloch a iných obytných oblastiach;
- v podnikoch zaistujúcich nocľah s raňajkami.
- Spotrebič neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Ak je rýchlovarná kanvica preplnená, môže vystreknuť vriaca voda.



Výstraha:

Neotvárajte veko kanvice počas prevádzky a kým sa varí voda.

Pokiaľ je veko polohovateľné, vždy ho umiestnite tak, aby para smerovala od držadla.

- Dbajte na to, aby na sieťovú zástrčku ani na zásuvku nestriedala voda alebo iná kvapalina, ani neprúdila horúca para zo spotrebiča. Ak sa to aj napriek tomu stane, vypnite istič prívodu elektrického prúdu do zásuvky a potom zásuvku i zástrčku dôkladne vysušte pred ďalším použitím.
- Povrchy spotrebiča, ktoré sú v styku s pokrmom, vždy čistite podľa pokynov v tomto návode.



Varovanie:

Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Povrch ohrievacieho telesa obsahuje po ukončení činnosti zvyškové teplo.



Upozornenie:

Horúci povrch.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Pred prípojením varnej kanvice k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa napätie uvedené na typovom štítku kanvice zhoduje s elektrickým napäťom zásuvky.
- Varnú kanvicu pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.



Upozornenie:

Táto varná kanvica nie je určená na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.

- Varnú kanvicu nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Varnú kanvicu ani jej podstavec neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ju ani jej podstavec do vody alebo inej tekutiny.
- Varnú kanvicu vždy odpojte od sieťovej zásuvky, ak ju nebudeste používať, pred premiestnením alebo čistením.
- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel nedostal do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Dbajte na to, aby nedošlo k poliatiu konektora pri umiestňovaní kanvice na podstavec a pri jej zdviháni z podstavca.
- Na sieťový kábel nekladte ľahké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel neviel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte varnú kanvicu od sieťovej zásuvky ľahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kabla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ľahom za vidlicu sieťového kabla.
- Ak je sieťový kábel poškodený, výmenu zverte odbornému servisu. Varnú kanvicu s poškodeným sieťovým káblom alebo vidlicou sieťového kabla je zakázané používať.
- Abyste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte varnú kanvicu sami ani ju nijako neupravujte. Všetky opravy tejto varnej kanvice zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.

BEZPEČNOSŤ PRI POUŽIVANÍ

- Varnú kanvicu neumiestňujte na parapety okien alebo na nestabilné povrhy. Varnú kanvicu vždy umiestňujte na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Varnú kanvicu používajte iba s podstavcom, ktorý sa s ňou dodáva. Podstavec dodávaný s touto varnou kanvicou nepoužívajte pre iné typy varných kanví.
- Varnú kanvicu používajte iba na varenie vody.
- Aj keď je varná kanvica chránená proti poškodeniu pri náhodnom spustení bez vody, nespúšťajte ju naprázdno. Nesprávne používanie môže neprájazivo ovplyvniť funkciu a životnosť kanvice.
- Pred plnením vždy snírite kanvici z podstavca.
- Pred spustením kanvice sa uistite, že veko je riadne uzavorené. Neotvárajte veko ani s ním nijak nemanipulujte, kým sa voda vari.
- Pri varení vody dochádza k zahrívaniu tela kanvice. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu. Mohlo by dôjsť k popáleniu pokožky. Na zdvihnutie a prenášanie varnej kanvice používajte rukoväť.
- Počas varenia vody alebo používania funkcie udržiavania teploty (podľa modelu kanvice) nevkladajte do kanvice alebo nenechávajte v kanvici ľahké predmety alebo kuchynské pomôcky (napr. lyžicu na miešanie a servírovanie pokrmu).
- Pri manipulácií s kanvícou naplnenou horúcou vodou dbajte na zvýšenú opatrosť.
- Pri vylievaní vody z kanvice dbajte na zvýšenú opatrosť, aby nedošlo k opareniu vriacou vodou alebo parou.
- Varnú kanvicu nekladte na elektrický ani plynnový varič alebo do jeho blízkosti, neumiestňujte ju do blízkosti otvoreného ohňa alebo zariadenia, ktoré je zdrojom tepla.
- Čistenie vykonávajte podľa inštrukcií uvedených v kapitole Čistenie a údržba.
- Kanvicu nepoužívajte, pokiaľ nefunguje správne, pokiaľ spadla na zem, pokiaľ bola ponorená do vody, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia alebo ak je netesná. Kanvicu odovzdajte autorizovanému servisnému stredisku na kontrolu alebo opravu.

SK

Rýchlovarná kanvica s reguláciou teploty

Návod na použitie

- Pred použítiom tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámeni s používaním spotrebičov podobného typu. Používajte spotrebič iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kártón, balaci material, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručného líst. V prípade prepravy odporúčame zabalíť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS KANVICE

A1	Tlačidlo na otvorenie veka	A6	Podstavec so stredovým konektorm
A2	Veko	A7	Ovládaci panel
A3	Výlevka	A8	Rukoväť
A4	Filtráčne sitko (bez možnosti vytiahnutia)	A9	LED osvetlenie vnútorného priestoru kanvice
A5	Vodoznač		

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU

B1	LED indikátor nastavenia teploty	B3	Tlačidlo pre nastavenie teploty 50, 70, 80 alebo 90 °C
B2	Tlačidlo zapnutia/vypnutia		

PRED PRVÝM POUŽITÍM KANVICE

- Z kanvice a podstavca **A6** odstráňte všetok obalový materiál.
- Kanicu naprílež čistou vodou až po rysku maximúm. Vodu prevarte a obsah kanvice vyprázdnite. Tento postup opakujte dvakrát až trikrát.



Poznámka:

Pri varení vody v kanvici postupujte podľa pokynov uvedených v kapitole Použitie rýchlovarnej kanvice.

- Teraz je kanvica prípravená na použitie.

POUŽITIE KANVICE

- Nastavte požadovanú dĺžku sieťového kabla. Sieťový kábel vložte do drážky v podstavci **A6**. Podstavec **A6** umiestnite na stabilný, rovný a čistý povrch.
- Stlačením tlačidla **A1** otvorite veko **A2** a kanvicu napláňte požadovaným množstvom vody. Hladina vody musí dosahovať aspoň po rysku miníma (0,5 l) a nesmie presahovať rysku maxima (2 l). Po naplnení zatvorite veko **A2** a presvedčte sa, či je riadne zaistené v uzavorenjej polohe.



Upozornenie:

Kanicu neplňte, keď je umiestnená na podstavci **A6**. Pri plnení kanvice hrozí nebezpečenstvo, že vystrekne vracia voda.

- Kanicu umiestnite na podstavec **A6** a vidlicu sieťového kabla pripojte k zásuvke. Po pripojení sieťového kabla k zásuvke sa ozve krátke pípnutie, na chvíľu sa rozsvietia všetky LED indikátory **B1** a LED osvetlenie **A9** a znova sa ozve krátke pípnutie. Kanvica sa prepne do pohotovostného režimu a je prípravená na použitie. Vychodzie nastavenie teploty je 100 °C.

4. Možnosti použitia kanvice:

4.1 Uvarenie vody

- Na spustenie procesu varenia voda stlačte tlačidlo **B2**. Stlačenie tlačidla je potvrdené krátkym pípnutím. Kanvica sa uvedie do prevádzky a začne ohrievať vodu na 100 °C, LED osvetlenie **A9** svieti červene. Hneď ako sa voda uvári, kanvica sa automaticky vypne. Ozvú sa dve krátke pípnutia a LED osvetlenie **A9** zhasne.

Poznámka:

Proces varenia vody môžete kedykoľvek ukončiť opäťovným stlačením tlačidla **B2**.

4.2 Ohrev vody na zvolenú teplotu

- Tlačidlom **B3** zvolte teplotu 50, 70, 80 alebo 90 °C. Nastavenie teploty sa mení s každým stlačením tlačidla **B3**. Každé stlačenie tlačidla je prevádzané krátkym pípnutím. Nastavenie teploty je signalizované rozsvietením príslušného LED indikátora **B1**. Na spustenie procesu ohrevu vody na nastavenú teplotu stlačte tlačidlo **B2**. LED osvetlenie **A9** sa rozsvieti:
 - 50 °C – tmavozeleň (detská kaše)
 - 70 °C – modro (zelený čaj)
 - 80 °C – fialovo (biely čaj)
 - 90 °C – svetlozeleno (instantná káva)
 - 100 °C – červeno (čiernu/vocnu/bylinkyový čaj)
- Hneď ako sa voda ohreje na nastavenú teplotu, kanvica sa automaticky vypne. Ozvú sa dve krátke pípnutia a LED osvetlenie **A9** zhasne. LED indikátor **B1** svieti zhruba ešte jednu minútu po vypnutí. Potom zhasne a kanvica sa prepne do pohotovostného režimu.

Poznámka:

Ak nastavíte tlačidlom **B3** teplotu a potom nestlačíte tlačidlo **B2** na spustenie procesu ohrevu vody, kanvica sa prepne po 15 sekundách do pohotovostného režimu a príslušný LED indikátor **B1** zhasne.

Nastavenie teploty je možné počas prevádzky meniť. Proces ohrevu vody na nastavenú teplotu môžete kedykoľvek počas prevádzky ukončiť opäťovným stlačením tlačidla **B2**. Ak nastavíte nižšiu teplotu, ako je aktuálna teplota vo vnútri kanvice, po stlačení tlačidla **B2** sa ozvú dve pípnutia a kanvica sa automaticky vypne.

4.3 Režim udržiavania nastavenej teploty

- Tento režim sa obvykle používa, keď chcete ohriať vodu na požadovanú teplotu a potom ju udržiavať pri tejto teplote alebo keď chcete prevádzku vodu a potom ju udržiavať teplú.
- Tlačidlom **B3** vyberte požadovanú teplotu 50, 70, 80 alebo 90 °C. Príslušný LED indikátor **B1** bude svieťtiť. Stlačte tlačidlo **B2** a príderte ho stlačením na dobu 3 sekundy. Príslušný LED indikátor **B1** začne blikať, ak sa rozsvieti farebné LED osvetlenie **A9**, ako je blízke popísané v bode 4.2, a spustí sa proces ohrevu vody na nastavenú teplotu. Hneď ako dosiahnete nastavenú teplotu, ozvú sa 2 pípnutia a kanvica sa automaticky prepne do režimu udržiavania nastavenej teploty. V priebehu tohto režimu sa automaticky spína a vypína využívacie teleso na udržanie nastavenej teploty. Po 30 minútach sa režim udržiavania nastavenej teploty automaticky ukončí. Ozvú sa dve krátke pípnutia, zhasne LED osvetlenie **A9** a príslušný LED indikátor **B1** a kanvica sa prepne do pohotovostného režimu.
- Výšie uvedeným spôsobom môžete nastaviť režim udržiavania nastavenej teploty po predchádzajúcim prenávare alebo ohrevu vody podľa pokynov uvedených v bode 4.1 a 4.2. Ak nastavíte pre tento režim teplotu nižšiu, ako je aktuálna teplota vody vo vnútri kanvice, po uvedení kanvice do prevádzky sa ozvú dve pípnutia. Tým je signalizované, že nastavená teplota už bola dosiahnutá. Voda vychladne na nastavenú teplotu a bude pri nej udržiavaná. Po 30 minútach sa režim udržiavania nastavenej teploty automaticky ukončí.

- Pre rúchle prepnutie kanvice z pohotovostného režimu do režimu udržiavania teploty stlačte a pridržte tlačidlo **B2** na dobu 3 sekundy. Voda bude udržiavaná na teplote 50 °C.



Poznámka:

Ak nastavíte tlačidlo **B3** teplotu a potom nestlačíte tlačidlo **B2** režim udržiavania teploty, kanvica sa prepne po 15 sekundách do pohotovostného režimu a príslušný LED indikátor **B1** zhasne.

Počas režimu udržiavania teploty nie je možné nastavenú teplotu meniť.

Režim udržiavania nastavenej teploty môžete kedykoľvek v priebehu prevádzky ukončiť stlačením tlačidla **B2**.



Upozornenie:

Ak nie je kanvica umiestnená na podstavci **A6**, tlačidla na panele na ovládanie **A7** nebudú reagovať na stlačenie.

Zdvihnutím kanvice z podstavca sa zruší všetky predchádzajúce nastavenia. Po umiestnení kanvice späť na podstavec **A6** sa ozve krátke pípnutie, na chvíľu sa rozsvietia všetky LED indikátory **B1** a LED osvetlenie **A9** a znova sa ozve krátke pípnutie. Kanvica sa prepne do pohotovostného režimu a je znova pripravená na použitie.

Táto kanvica nie je kalibrovaná na vedecké ani laboratórne účely. Skutočná teplota vody sa môže lísiť od nastavenej teploty o ± 5 °C.



Upozornenie:

Kanvicu nepoužívajte na prázdro. Nesprávne používanie môže nepriaznivo ovplyvniť jej životnosť. Ak zapnete kanvici omylom bez vody, za chvíľu sa ozve zvuková signálizácia, zhasne LED osvetlenie **A9** a kanvica sa vypne. Počkajte, kým nedojde k ochladeniu vyhrevacieho článku. To je indikované zvukovou signálizáciou a krátkym rozsvietením všetkých LED indikátorov **B1** a LED osvetlenia **A9**. Kanvica sa potom prepne do pohotovostného režimu a je znova pripravená na použitie.

- Uvarené alebo zohriatú vodu nalejte do pripravenej nádoby, hrnčeka či šálky. Dabajte na to, aby pri prenášaní bola kanvica vo vziestole, a to hlavne vtedy, keď je naplnená až k ryske maxima.
- Ak chcete kanvici znova naplniť, pri otváraní veka **A2** bude veľmi opatrni, aby ste sa neobarili unikájucou parou.
- Po ukončení používania odpojte sietový kábel od zásuvky. Kanvicu vyprázdnite a nechajte vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Odstraňovanie vápenatých usadenín

- Vodný kameň usadený v kanvici môže negatívne ovplyvniť jej životnosť, a preto ho pravidelne odstraňujte podľa frekvencie používania kanvice. Pri bežnom používaní (3-krát až 5-krát denne) odporúčame odstraňovať vodný kameň:
 - 1krát za mesiac v oblastach s tvrdou a veľmi tvrdou vodou;
 - 1krát za dva až tri mesiace v oblastach s mäkkou vodou a stredne tvrdou vodou.
- Na odstránenie vodného kamene môžete použiť:
 - 8% biely ocot, bežne dostupný v obchodoch. Kanvicu naplnite 1 l vody a ¼ l octu. Roztok privedte do varu a nechajte ho odstrániť v kanvici 2 hodiny. Potom kanvicu vyprázdnite a pred ďalším použitím v nej nechajte 4-krát až 5-krát prevaríť čistú vodu.
 - kyselú citrónovú. Vo varnej kanvici prevarete 1,5 l vody, do prevarenej vody pridajte 30 g kyseliny citrónovej a roztok nechajte odstáť cca 30 minút. Potom kanvicu vyprázdnite a pred ďalším použitím v nej nechajte 4-krát až 5-krát prevaríť čistú vodu.

2. Čistenie vonkajšieho povrchu

- Pred čistením odpojte sietový kábel od zásuvky. Vyprázdnite celý obsah kanvice a kanvicu nechajte vychladnúť.

- Na čistenie vonkajších častí kanvice používajte suchú handričku alebo handričku, ktorú ste navlhčili v jemnom roztoku neutrálneho kuchynského saponátu. Po aplikácii saponátu otrite povrch kanvice čistou, vlhkou handričkou a potom ju potíterajte dosucha.
- Na čistenie podstavca **A6** používajte iba suchú handričku.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, benzín a iné riedidlá a pod.



Upozornenie:

Kanvicu ani podstavcu **A6** neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ju ani podstavcu **A6** do vody alebo inej tekutiny.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napäťia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet	50/60 Hz
Menovitý príkon	1850 – 2 200 W
Menovitý objem	2 l

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinach môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvalentného nového produktu.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyzývajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyzývajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyzývajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok splňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.eu